



A.T. Magazine

JUN 2016 - 11^e ÉDITION

JUNE 2016 - 11th EDITION



Centre de consultation pour femmes victimes de violence
Consultation Center for Abused Women

Onzième publication du A.T. Magazine

Voici la onzième publication du « A.T. Magazine ». Ce bulletin électronique diffuse des informations relatives aux services du Centre de consultation, ainsi que des créations des femmes et enfants qui utilisent les services de l'organisation.

Pour ce onzième numéro, dont le thème était « Couleurs vivantes », plusieurs créations nous ont été partagées via le projet *d'Expression artistique du vécu en tant que femme*. Si vous souhaitez participer à la prochaine publication (juillet 2016), veuillez contacter l'équipe, par courriel ou par téléphone, et nous faire parvenir un dessin, un poème, une peinture, un court texte (*max 500 mots*) ou une image de toute autre œuvre que vous ou vos enfants avez créée, avant le 1^{er} juillet 2016. Les créations peuvent être familiales (en groupe) ou individuelles. La thématique, pour le mois de juillet, s'intitulera « Plaisirs d'été ».

Des nouvelles du Centre de consultation A.T.

Les dernières activités du projet *d'Expression artistique du vécu en tant que femme* ont eu lieu au cours du mois de mai et du début de mois de juin! Certaines créations ont été présentées le dimanche 29 mai dernier, au Musée des Maîtres et Artisans du Québec (615 rue Sainte-Croix, Ville Saint-Laurent), dans le cadre de la Journée des Musées Montréalais. Des centaines de visiteurs et visiteuses ont défilé à travers les kiosques de l'événement, alors que cinq participantes au projet ont présenté leurs œuvres.

La Soirée de Reconnaissance des participantes au projet a eu lieu le 3 juin dernier! Entre 19h à 21h, 35 personnes sont venu célébrer le succès des ateliers à l'école secondaire Émile-Legault. La vidéo réalisée tout au long de l'année a été présentée aux participantes et aux formatrices. Un buffet froid a été servi et des discussions animées ont eu lieu, entre les invité.e.s. Quelques personnes ont même offert un témoignage touchant quant à leur expérience!

A.T. Magazine's eleventh publication

This is the eleventh edition of "A.T. Magazine". This electronic newsletter publishes information about the Consultation Center and illustrates artwork created by women and children using our services.

For this eleventh edition, the theme was "Vibrant colors". Many individual creations were shared with us through the *Artistic expression of women's experience* project. If you would like to participate in the next edition (July 2016), please contact the team, by email or by phone, and send us a drawing, a poem, a painting, a short text (*max 500 words*) or a picture of any artwork that you or your children produce, before July 1st 2016. Creations can be a family work (team) or an individual piece. The theme for this next edition will be "Summer fun".

What's going on at A.T. Consultation Center

The last *Artistic expression of women's experience* activities went on during May and at the beginning of June! Some of the creations were presented on Sunday, May 29th, at the Musée des Maîtres et Artisans du Québec (615 Sainte-Croix street, Ville Saint-Laurent), within the context of the Montreal Museums Day. Hundreds of visitors dropped by the kiosks and five projet participants presented their art pieces.

The Recognition Evening for all the women who participated in the workshops throughout the year was held on Friday, June 3rd! From 7 to 9pm, 35 people came to celebrate the success of the workshops at Emile-Legault High School. The year-long project resulted in a video, which was presented to the crowd. A buffet was served and some animated exchanges took place. Some people even shared really touching experiences.



Centre de consultation pour femmes victimes de violence
Consultation Center for Abused Women

Centre de consultation A.T. Consultation Center

Pour publication : atcons_amelie@videotron.ca

514-439-6930

Thématique « Merveilles naturelles » - "Natural Wonders" theme



*Journée des musées montréalais
Montreal Museum Day*



Soirée de Reconnaissance du 3 juin

Recognition night of June 3rd



Mireya Bayancela
Formatrice
Théâtre
Acting
instructor



Monique Polak
Formatrice Écriture
Writing instructor



Ezra Bridgman
Coréalisateur de
la vidéo
Video Director